

## 『日記を書いて身につけるイタリア語』(初版)正誤表

2015/02/23現在

以下の通り表記に誤りがありました。ご迷惑をおかけしましたことを訂正してお詫び申し上げます。

該当刷ページ	該当箇所	【誤】	【正】
初版 33p	上から2項目め cambiarsi	Sono tornata a casa per cabiarmi.	Sono tornata a casa per camb <b>ia</b> armi.
初版 34p	最終行	Do <b>a</b> mn <span style="color:red">i</span> mattina mi devo alzare alle ...	Do <b>m</b> ani mattina mi devo alzare alle ...
初版 38p	2行目	veve	vive
初版 38p	ページ中ほど	si <b>d</b> eventa	si <b>di</b> venta
2刷 40p	2つめの例文の 伊文	Sono stata <b>i</b> vitata ...	Sono stata <b>in</b> vitata ...
初版 47p	ページ中ほど	テレビのニュースによれば、金利が <b>また</b> 下がったらしい。	テレビのニュースによれば、金利が <b>下</b> がったらしい。
初版 57p	ページ中ほど	Ho conos <b>cu</b> ito una signora il cui marito ...	Ho conos <b>ci</b> uto una signora il cui marito ...
初版 61p	ページ中ほど	Mi è piaciuto il film che ho visto ieri. Me l'avevo consigliato Misa.	Mi è piaciuto il film che ho visto ieri. Me l'ave <b>v</b> a consigliato Misa.
初版 68p	ページ中ほど	un po'di pane 少 <b>し</b> の <b>パン</b>	un <b>po'</b> di pane 少 <b>し</b> の <b>パン</b> (po' と di の間をアケル)
初版 123p	4行目	Lei è più giovane <b>d</b> i me.	Lei è <b>più</b> giovane <b>d</b> i me. (più に下線)
初版 131p	下から9行目	Magari si mangiasse spesso la mozzarella di bufalo in Giappone!	Magari si mangiasse spesso la mozzarella di bufal <b>a</b> in Giappone!
初版 148p	2項目め そうで なければいいと...	E' possibile che abbia dato il mio regalo a qualcuno altro? ...	E' possibile che abbia dato il mio <b>re</b> galo a qualcuno altro? ...
初版 148p	下から7行目	... un <b>r</b> agalo da lui.	... un <b>re</b> galo da lui.
初版 153p	2行目	今日はコーヒーを10杯飲んでしまった。	今日はコーヒーを10杯 <b>も</b> 飲んでしまった。
初版 157p	4行目	今日レイコが来れないのがほんとうに残 念だった。	今日レイコが来 <b>ら</b> れないのが <b>と</b> ても残念 だった。
初版 158p	3行目	... C' è qualcosa che non va?	... <b>C'</b> è qualcosa che non va? (C' と è の間のスペースをトル)
初版 159p	3項目め かつとな る かんしゃくを起 こす...	割り込みしてきた男の人に対して、...	<b>列</b> に割り込み <b>を</b> してきた男の人に対して、 ...
初版 161p	項目 ふさぎ込む	Non so come mai, ma oggi sono giù di morare.	Non so come mai, ma oggi sono giù di morale.
初版 162p	下から8行目	アツコが結婚するというニュースはほん とくに驚きた。	アツコが結婚するというニュースはほん とくに驚き <b>だ</b> った。
初版 163p	下から9行目	Mi sono tromentata per non poter essere utile a nulla.	Mi sono <b>tor</b> mentata per non poter essere utile a nulla.
初版 164p	項目 がっかりす る	Tutti sono rimasti delusi dal risutato del concorso.	Tutti sono rimasti delusi dal <b>risult</b> ato del concorso.
初版 166p	項目 心配する	Mi sono preoccupato delle condizioni fische di mio padre.	Mi sono preoccupato delle condizioni fische di mio padre.
初版 166p	項目 表現いろ いろ	<b>今</b> の <b>私</b> はあさっての試験のことで...	あさっての試験のことで...

## 『日記を書いて身につけるイタリア語』(初版)正誤表

2015/02/23現在

以下の通り表記に誤りがありました。ご迷惑をおかけしましたことを訂正してお詫び申し上げます。

該当刷ページ	該当箇所	【誤】	【正】
初版 171p	項目 憎しみ・恨みを抱いている	恐らく、その選手は審判のミスジャッジに恨みを持っていたのだ。	恐らく、その選手は <b>ミスジャッジをした審判に恨みを持っていたのだ。</b>
初版 173p	項目 表現いろいろ	C'era una gran confusine in cucina.	C'era una gran confusione in cucina.
初版 194p	目覚める・起きる 最初の例文	Mi sono alzato un ora prima del solito.	Mi sono alzato <b>un'ora</b> prima del solito.
初版 197p	3行目	… pesca alla griglia, arga marinara e verdure sotto sale.	… pesca alla griglia, <b>alga</b> marinara e verdure sotto sale.
初版 198p	下から9行目	<b>どの服</b> を着るか決めるのに…	<b>何</b> を着るか決めるのに…
初版 199p	眉毛の話 伊文	Non mi è piaciuta la finitura delle sopracciglie. …	Non mi è piaciuta la finitura delle sopracciglia. …
初版 202p	2つめの例文 伊文2行目	…che si sedeva accanto a me mi ha <b>porso</b>	…che si sedeva accanto a me mi ha <b>porto</b>
初版 203p	3行目 (伊文1行目)	～. Le lenzuole sono state	～. Le lenzuola sono state
初版 206p	関連単語・フレーズの8つめ	可燃/不燃/資源	可燃/不燃/資源 <b>ゴミ</b>
初版 215p	下から4行目	Feceva gran caldo.	Feceva <b>un</b> gran caldo.
初版 241p	下から4行目	大晦日は友だちと…	大晦日の <b>夜</b> は友だちと…
初版 243p	関連単語・フレーズ 1行目	conto alla rovesica	conto alla roves <b>cia</b>
初版 243p	関連単語・フレーズ 下から5行目	… all'iniznio dell'anno	… all'inizio dell'anno
初版 253p	2つめの例文 伊文1行目	Ho potuto prenotare una pensione …	Ho potuto prenotare <b>via internet</b> una pensione …
初版 253p	下から2つめの例文 伊文1行目	La prossma …	La prossima …
初版 293p	下から4行目 「パワハラ」の伊語	molestia <b>potenziale</b>	molestia <b>con abuso di potere sul lavoro</b>
初版 330p	2つめの例文 伊文3行目	… con corraggio.	… con coraggio.
初版 335p	3つめの例文 伊文1行目	… delle <b>dorghe</b> . …	… delle <b>droghe</b> . …
初版 347p	伊文の3行目	sinceramente non è stat <b>o</b> …	sinceramente non è stat <b>a</b> …
初版 349p	2つめの例文 伊文3行目	… Magari potessi <b>por</b> varci una volta!	… Magari potessi <b>pro</b> varci una volta!
初版 351p	1つめの例文 伊文最終行	<b>redio</b> .	<b>radio</b> .
初版 352p	5つめの例文	Sembra <b>un</b> apocalisse infernale.	Sembra <b>un'</b> apocalisse infernale.
初版 353p	下から3つめの例文 伊文2行目	Giappone	Giappone. <b>(ピリオド)</b>

『日記を書いて身につけるイタリア語』(初版)正誤表

2015/02/23現在

以下の通り表記に誤りがありました。ご迷惑をおかけしましたことを訂正してお詫び申し上げます。

該当刷 ページ	該当箇所	【誤】	【正】
初版 364p	下から7行目	tutti I gioni." …	tutti I giorni." …